



**BURG  
WÄCHTER**

**BURG**  
protect  
MOTION 2010



**BURG  
WÄCHTER**

**BURG**  
protect  
MOTION 2010



BURG-WÄCHTER KG  
Altenhofer Weg 15  
58300 Wetter  
Germany

[www.burg.biz](http://www.burg.biz)

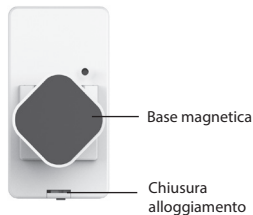
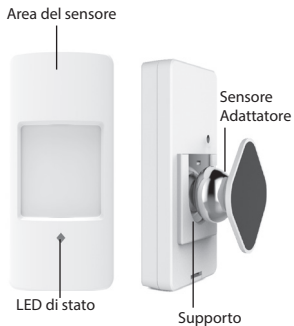
BA BURGprotect MOTION 2010 C KO/eba 06/2018

**it** Istruzione d'uso e  
montaggio

## Language

- de** Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- en** Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- fr** Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- nl** Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- it** Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- es** Descarga: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- pt** Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- sv** Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- no** Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- dk** Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- fi** Ladattava tiedosto: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- el** λήψη: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- tr** İndir: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- ro** Descărcare: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- pl** Pobieranie pliku: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- cs** Stáhnout: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- hu** Letölthető: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- sl** Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- hr** Download: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- ru** загрузка: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)
- bg** Download (зареди): [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

## Struttura



## Oggetto di fornitura

- 1x Introduzione rapida
- 1x BURGprotect MOTION 2010
- 1x Supporto
- 1x Striscia adesiva

## Descrizione di prodotto

MOTION 2010 è un sensore del sistema di allarme BURGprotect.

Il suo design, i campi di applicazione, la lunga durata della batteria e l'avviso di batteria scarica ne fanno uno dei sensori più diffusi del sistema.

Con un angolo di rilevamento di 100°, un portata di rilevamento di 12m e una facile installazione, il sensore è ideale per applicazioni interne.



I piccoli animali sono esclusi dall'analisi.

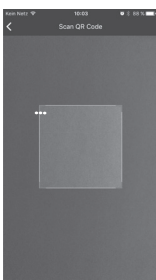
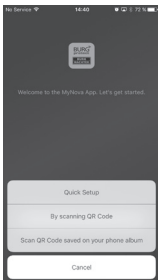
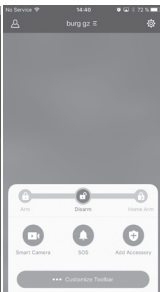
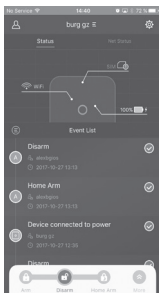
## Dati tecnici

Tensione d'esercizio	DC 3V
Tipologia batteria	2 × batterie AA (1,5V)
Corrente max. di esercizio	$\leq 15\text{mA}$
Corrente max. di standby	$< 25\mu\text{A}$
Max. copertura all'interno/esterno	senza ostacoli ca. 200 m* All'interno max. 50 m *
Gamma di frequenze	433,92MHz
Max. potenza di trasmissione	$< 10\text{mW}$ (10dBm)
Gamma di frequenza	433,05 - 434,79 MHz
Intervallo di temperatura di funzionamento	Da $-10^{\circ}$ a $50^{\circ}$
Umidità dell'aria	$\leq 95\% \text{RH}$ (non condensante)
Peso	66 g (senza batteria) 112g (incl. batteria) 62.3g (staffa)
Misure	99,6 x 54 x 40,2 mm (L x P x A)

\* La copertura effettiva è soggetta alle condizioni locali.


## Connessione con la base

1. Avviare l'app
2. Premere su "altro"  e poi "Aggiungi componente" 



3. Scansionare il codice QR del dispositivo.  
Se la scansione è andata a buon fine, è possibile assegnare qualsiasi nome al dispositivo, ad esempio "porta del soggiorno".
4. L'app informerà se l'inserimento al sistema ha avuto esito positivo.

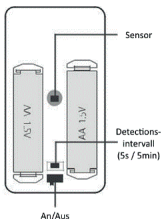
## **Ritardo allarme Coming Home**

**Ritardo allarme Coming Home:** Se questa funzione è abilitata nell'app, l'allarme verrà attivato solo dopo un'ora prestabilita a meno che il sistema non sia stato nel frattempo disattivato. L'intervallo di tempo può essere impostato nell'app alla voce "Impostazioni di sistema"  -> "Impostazioni avanzate" -> "Coming Home" per ciascun sensore individualmente.

## **Supporto Home Alarm:**

I sensori, che sono associati con lo scenario "Home Alarm", vengono disattivati quando il sistema passa allo stato "Home Alarm"; i sensori non assegnati al profilo rimangono, nello stato "Home Alarm", invece attivi.

## Sostituzione della batteria



1. Aprire l'involucro del sensore premendo leggermente sulla chiusura, sulla parte posteriore del sensore.
2. Sostituire le batterie e richiudere l'involucro.

## Corretta posizione d'installazione

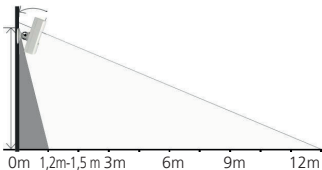
Il segnale radio del sensore dipende fortemente dalle condizioni ambientali. Oggetti metallici, soffitti in calcestruzzo, pareti, condotti metallici, ecc., riducono la portata. Possono verificarsi interferenze a causa di altri trasmettitori radio e effetti ambientali.

**NOTA IMPORTANTE: Il buon funzionamento del rilevatore dipende fortemente dall'installazione e dall'ambiente. Il rilevatore può indicare situazioni pericolose ma non può evitarle.**

Il dispositivo non deve essere dipinto, laccato o alterato in qualsiasi modo.

## Istruzioni per l'installazione

- Rimuovere la striscia di protezione della batteria prima dell'uso
- Collegare il sensore alla BASE (BURGprotect SET 2200) come descritto sopra.
- Fissare il supporto alla parete con nastro adesivo o viti. Posizionare il sensore con la base magnetica sul supporto. Il sensore può ora essere allineato liberamente.
- L'altezza di installazione consigliata è di 1,8 m - 2,5 m



- Il sensore è destinato esclusivamente all'uso all'interno. Evitare luoghi di installazione in aree con luce piena, forti sbalzi di temperatura, condizionatori d'aria, stufe, forni o altre apparecchiature simili soggette a forti fluttuazioni di temperatura, nonché dispositivi che irradiano attivamente gli infrarossi.

- Evitare l'installazione di altri sensori a base di calore nello stesso intervallo di rilevamento per evitare possibili interferenze.
- Il sensore è più sensibile agli oggetti di passaggio che agli oggetti che si avvicinano. Se possibile, allineare il sensore in modo che gli oggetti vengano facilmente rilevati e testare l'installazione prima del normale funzionamento.

## **Note generali di sicurezza e misure precauzionali**

### **Attenzione**

Cambiamenti e modifiche non espressamente approvati dall'autorità competente per il rilascio delle licenze, possono comportare il ritiro della licenza per l'uso dell'apparecchiatura.



## Limitazione di responsabilità

Questo dispositivo è conforme allo standard tecnico attuale al momento della fabbricazione. Siamo costantemente impegnati a mantenere i nostri prodotti allo stato tecnico dell'arte e i manuali aggiornati. Pertanto, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e revisioni/adattamenti del manuale senza preavviso.

Il contenuto del manuale deve essere letto attentamente. Non si assume alcuna responsabilità in caso di danni, ad esempio dovuti a operazioni o installazioni errate, uso improprio, manutenzione inadeguata o errata, mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza o condizioni generali. Il presente dispositivo, se usato e installato correttamente, nelle condizioni limite specificate, esegue le funzioni descritte nel manuale. A seconda dello specifico scenario del cliente, non è possibile garantire l'attivazione dell'allarme.

## Note sulla sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni. Non si assume alcuna responsabilità in caso di danni causati mancata osservanza delle istruzioni. Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente per gli scopi indicati nel manuale.

Il dispositivo dovrebbe funzionare efficacemente come un allarme in caso di emergenza! Si prega di verificare il funzionamento e lo stato della batteria del dispositivo regolarmente per essere preparati in caso di emergenza (che si spera non si presenti).

Radiazioni elettromagnetiche insolitamente elevate, manipolazioni o altre influenze, possono produrre malfunzionamenti. Non è consentita l'installazione in prossimità di apparecchi elettronici che emettono radiazioni o in ambienti umidi. Le apparecchiature a batteria non devono essere utilizzate a temperature elevate e vicino a fonti di calore o esposte alla luce solare diretta.

Assicurarsi che l'imballaggio e il contenuto siano tenuti lontani dai bambini per evitare qualsiasi rischio di soffocamento.

Si prega di conservare le istruzioni in un luogo sicuro.

**NOTA IMPORTANTE: L'installazione in una posizione sfavorevole può comportare un peggioramento del funzionamento.**

Per richiedere una dichiarazione di conformità CE di questo dispositivo, si prega di inviare una richiesta a: [info@burg.biz](mailto:info@burg.biz)

## Pulizia

Usare per la pulizia solo panni leggermente umidi.

Assicurarsi che non entri acqua nel dispositivo. Non utilizzare detergenti infiammabili, chimici, corrosivi, abrasivi o aggressivi.

## Garanzia legale

I prodotti BURG-WÄCHTER sono fabbricati secondo gli standard tecnici applicabili al momento della produzione e nel rispetto dei nostri standard di qualità.

La garanzia include solo difetti riconducibili a difetti di produzione o dei materiali al momento della vendita. La garanzia termina dopo due anni, ulteriori reclami sono esclusi. I difetti riscontrati devono essere segnalati per iscritto al proprio rivenditore, consegnando anche lo scontrino di acquisto originale e una breve illustrazione del difetto. Dopo la verifica, entro un adeguato lasso di tempo, il prestatore di garanzia decide in merito a una possibile riparazione o una sostituzione. Sono esclusi dalla garanzia difetti e danni causati da trasporto, funzionamento errato, uso improprio, usura, ecc. La batteria non è inclusa nella garanzia.

## Altri accessori:

Sirene 2150



Sirena da esterno

Control 2110



Telecomando

Smoke 2050



Rivelatori di fumo

Vibrancy 2020



Sensore di vibrazione

Motion 2010



PIR- Rilevatore di movimento

Contact 2030



Contatto per porte e finestre

Water 2060



Rilevatore di intrusione di acqua

Keypad 2100



Tastiera RFID

Set 2200



1x

Lo starter kit del sistema di allarme è composto da:

1x

Control 2110



1x

Motion 2010



2x

Contact 2030



Sulla nostra sono disponibili ulteriori accessori:  
**www.burg.biz** oppure scansionando il  
collegamento del seguente codice QR:



## Smaltimento del dispositivo



Avvertiamo che gli strumenti  
elettrici ed elettronici e le pile non  
possono essere smaltiti come rifiuti  
urbani ma devono essere raccolti  
separatamente.

In questo caso rivolgersi al rispettivo ufficio  
comunale per chiedere dove si trovano i centri  
di raccolta dei rifiuti elettrici.

BURG-WÄCHTER KG dichiara che il presente  
dispositivo è conforme alle direttive



2014/53/UE, (RED)  
2014/30/UE, (EMC),  
2011/65/UE (RoHS) e alla  
direttiva Bassa Tensione  
(2014/35/UE).

Il testo complete della dichiarazione UE di  
conformità è disponibile al seguente indirizzo  
Internet: [www.burg.biz](http://www.burg.biz)

Per domande tecniche sul prodotto, leggere le istruzioni operative dettagliate e prendere visione delle FAQ, presenti sul seguente sito Web: [www.burg.biz](http://www.burg.biz). In caso di ulteriori domande, non esitate a contattarci via e-mail: [alarm-service@burg.biz](mailto:alarm-service@burg.biz)

## **Colophon**

I diritti d'autore del presente manuale di istruzioni sono detenuti esclusivamente da BURG-WÄCHTER KG.

Qualsiasi tipo di riproduzione anche su supporti elettronici richiede l'autorizzazione scritta di BURG-WÄCHTER KG. È vietata la ristampa, anche in parte. Salvo errori e con riserva di modifiche tecniche. Tutti i nomi di società e prodotti menzionati sono marchi o marchi registrati o marchi dei rispettivi proprietari.

Con riserva di errori di stampa ed errori tipografici, nonché di modifiche tecniche.

